

ÍNDICE

Información importante

Descripción general y especificaciones de la unidad Triad

Instalación

Procedimientos operativos

Mantenimiento

Resolución de problemas

Lista de piezas de Triad 2000

Esquema del sistema de alimentación de Triad 2000

Garantía de la unidad Triad 2000 .

Apéndice I: Funcionamiento de Triad II

Tiempos de procesamiento de aplicaciones/material Triad

INFORMACIÓN IMPORTANTE

UNIDAD TRIAD:

No cubra la plataforma giratoria Triad 2000. La unidad de polimerización por luz visible Triad 2000 está destinada a polimerizar lo siguiente:

- 1) Material Triad
- 2) Material Triad en material Triad ya polimerizado
- 3) Material Triad en prótesis acrílicas ya fabricadas.

Como el calor se genera como parte del proceso de polimerización, algunos materiales termoplásticos pueden ablandarse y distorsionarse. Debe tenerse cuidado cuando se manejen combinaciones de metal y plástico, rebasados de prótesis dentales parciales inferiores y materiales termoplásticos de la base de la prótesis dental. Se puede evitar la distorsión si se divide el tiempo de polimerización en segmentos interrumpidos para dejar que se enfríen.

DENTSPLY recomienda que se esterilice la plataforma giratoria de manera rutinaria. Retire la plataforma giratoria de la unidad y, a continuación, sumérjala en un desinfectante para superficies o pulverícela con él. La plataforma giratoria Triad 2000 se puede esterilizar en autoclave hasta unos 100 ciclos, según las pruebas internas.

No use la unidad si la plataforma giratoria no funciona.

No use la unidad a una temperatura superior a 200°F (93,3°C) o inferior a 50 °F (10 °C).

No coloque nada encima de la unidad que pueda bloquear el ventilador. Deje un espacio mínimo de 5 cm por encima de la unidad para que se ventile correctamente.



El símbolo de relámpago con una cabeza de flecha dentro de un triángulo equilátero está destinado a alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" sin aislamiento dentro de la carcasa del producto con una magnitud suficiente como para suponer un riesgo de descarga eléctrica a las personas.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero está destinado a alertar al usuario de la presencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (reparación) en la documentación que acompaña al aparato.

AVISO: DENTSPLY NO SE HACE RESPONSABLE DEL RENDIMIENTO DE LOS MATERIALES TRIAD, EXCEPTO SI SE USAN CON UNIDADES DE POLIMERIZACIÓN TRIAD, Y SIGUIENDO LOS PROCEDIMIENTOS RECOMENDADOS POR DENTSPLY.

**Unidad de polimerización por luz Triad 2000: Números de patentes estadounidenses 5,298,758; 5,477,054
Número de patente estadounidense 377,583**

MATERIALES TRIAD:

- Si el material de polimerización por luz visible Triad no polimerizado se agrieta, se forma una película sobre su superficie y cuesta mezclarlo, significa que se ha expuesto a la luz demasiado tiempo y se debe desechar porque se ha producido una polimerización parcial irreversible.
- Si un material Triad nuevo y almacenado a temperatura ambiente se resquebraja o agrieta al doblarse formando un ángulo agudo, habrá terminado su vida útil.
- Mantenga refrigerados los materiales Triad para maximizar su vida de almacenamiento.
- Un contacto prolongado con los materiales Triad no polimerizados puede ocasionar irritaciones potencialmente leves a moderadas en la piel. Lávese las manos después de manipular la resina. Las personas con problemas especiales en la piel, cortes o rozaduras deberán utilizar guantes protectores. Los materiales Triad no polimerizados son agentes sensibilizantes suaves. Los usuarios pueden sufrir dermatitis de contacto de vez en cuando. Póngase guantes para evitarlo. Si sigue presentando sensibilidad a los materiales, consúltelo con un médico.
- El adhesivo Triad puede ocasionar irritaciones moderadas en la piel. Aplíquelo con el pincel suministrado. Evite el contacto con la piel. Si se produjera un contacto, lávese inmediatamente. Contiene metacrilato de metilo, un agente potencialmente sensibilizante para determinadas personas.
- Dentsply recomienda aplicar prácticas adecuadas de control de infecciones cuando se utilice el adhesivo Triad y el recubrimiento protector (ABC). Para evitar que se contamine el contenido, vierta una pequeña cantidad de adhesivo o ABC en un vaso Dappen. Después de usar el pincel para aplicar la solución, quítele el tapón y deséchelo. Use pinceles desechables multiuso a partir de ese momento.
- El recubrimiento protector Triad debe mantenerse alejado de los ojos.
- Dentsply recomienda aplicar prácticas adecuadas de control de infecciones cuando se utilice el desprendedor de modelos (MRA) Triad. Use un bastoncillo de algodón limpio o una espátula desechable para quitar la cantidad deseada del recipiente de MRA. Deseche el MRA sobrante cuando termine de aplicarlo.

DESCRIPCIÓN GENERAL Y ESPEDIFICACIONES DE LA UNIDAD DE POLIMERIZACIÓN POR LUZ TRIAD® 2000

La unidad de polimerización por luz Triad 2000 de Dentsply es una unidad diseñada con precisión, fabricada siguiendo rigurosas especificaciones y con materiales y mano de obra de máxima calidad. Contiene controles y componentes para polimerizar materiales activados mediante luz visible de Triad. La unidad se fabrica y distribuye en Dentsply International Inc., York, PA a través de distribuidores de productos dentales autorizados de todo el mundo.

La unidad Triad 2000 de Dentsply incorpora determinados controles con una plataforma giratoria y un elevador, y polimeriza materiales activados mediante luz visible con una fuente de luz halógena de tungsteno. La plataforma ajustable incluye controles de selección para el procesamiento de todos los tipos de material de polimerización por luz visible en diferentes formas de aparatos, con o sin el uso de un modelo (molde).

Vea la Figura 1 para conocer la ubicación de los siguientes controles y componentes de la unidad:

ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA: Interruptor de encendido/apagado. Pone en funcionamiento el ventilador

PLATAFORMA: Activa la rotación de la plataforma

POLIMERIZACIÓN: Interruptor de encendido/apagado. Activa la lámpara si la puerta de acceso está cerrada. (La puerta de acceso activa el interruptor del dispositivo de seguridad.)

TEMPORIZADOR: El selector del temporizador de rotación programa el tiempo de procesamiento.

PLATAFORMA GIRATORIA: La plataforma giratoria se sube y se baja mediante el mando de elevación montado en la parte superior. La plataforma giratoria subirá o bajará hasta alcanzar topes internos. La rotación de la plataforma giratoria se acciona mediante un motor que funciona a 6 rpm. La rotación se activa con el interruptor de la plataforma.

CÁMARA DE POLIMERIZACIÓN: Contiene una lámpara reflectante halógena de tungsteno de alta potencia con un ángulo especial que proyecta una luz fotopolimerizadora óptima sobre la plataforma giratoria. El montaje de la lámpara es sencillo para facilitar su sustitución.

VENTILADOR: Cuando se activa el interruptor de encendido, se acciona un ventilador de 12 vatios y 115 V que enfría la carcasa de la lámpara y la cámara de polimerización.

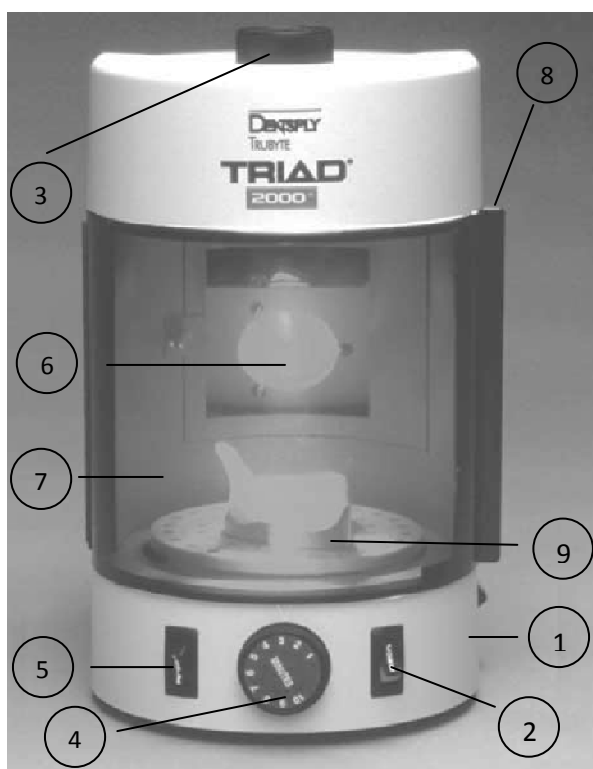


FIGURA 1

1. Interruptor de ENCENDIDO
2. Interruptor de POLIMERIZACIÓN
3. Mando de elevación
4. Selector del TEMPORIZADOR
5. Interruptor de plataforma
6. Conjunto de lámpara y soporte
7. Puerta de la cámara de polimerización
8. Acondicionador del dispositivo de seguridad
9. Cámara de polimerización

ESPECIFICACIONES DE LA UNIDAD

DIMENSIONES

Altura:.....12-1/8 pulg. (30,8 cm)
Ancho:..... 7 pulg. (17,8 cm)
Profundidad:..... 10-3/4 pulg. (27,3 cm)
Cable de alimentación:..... 62 pulg. (157,5 cm)

PESO

Unidades domésticas:..... 10 lbs. (4,5 kg)
Unidades para exportación:..... 15,5 lbs. (7,03 kg)

VOLTAJE / CORRIENTE

100 V/ 2,7 AMP
115 V/ 2,35 AMP
220-240 V/ 1,2 AMP

FRECUENCIA:..... 50/60 Hz

LÁMPARA:.....Halógena de tungsteno especial
(Consulte la sección de la lista de piezas)

UNIDAD DE POLIMERIZACIÓN POR LUZ TRIAD® 2000 INSTALACIÓN

DESEMBALAJE E INSTALACIÓN



NO CONECTE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN
A LA TOMA DE CORRIENTE EN ESTE
MOMENTO.

1. Saque la unidad de la caja de envío y colóquela en la ubicación de uso deseada.
2. Abra la puerta de la cámara de procesamiento y retire el material de embalaje.

NOTA: Ahorre en materiales de envío y embalaje. Si necesita reparar la unidad Triad 2000 en cualquier momento, será el responsable de volver a enviarla de manera segura* a Dentsply. Esto se consigue mejor si se usan los materiales de envío y embalaje originales.

3. Conecte el cable de alimentación a una fuente de suministro eléctrico adecuada.
4. Coloque el interruptor de ENCENDIDO en la posición ON (encendido). El ventilador debe ponerse en funcionamiento.
5. Cierre la puerta de acceso y establezca el selector del TEMPORIZADOR en 1 minuto. Coloque el interruptor de POLIMERIZACIÓN en la posición ON (encendido). La lámpara debe encenderse.
6. Coloque el interruptor de PLATAFORMA en la posición ON (encendido). La plataforma debe girar.

*Suministre información sobre seguridad y salud en el trabajo relacionada con la política de patógenos transmitidos por la sangre para evitar el envío de equipos posiblemente contaminados para repararlos.

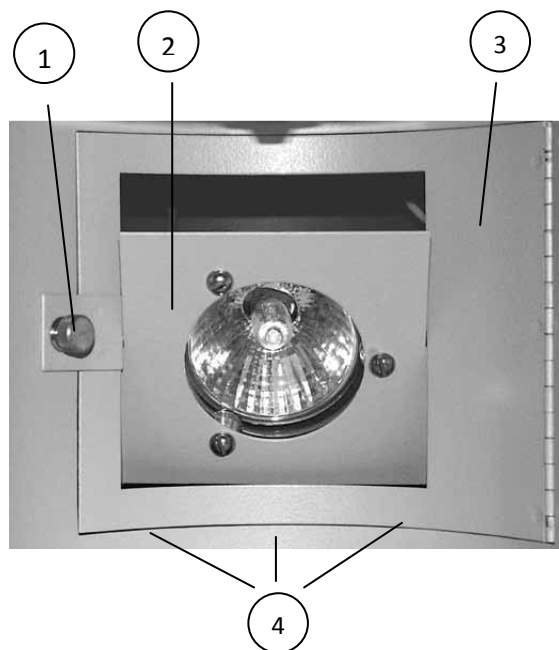


FIGURA 2

1. Tornillo de mariposa de la puerta de acceso a la lámpara
2. Soporte de la lámpara
3. Puerta de acceso a la lámpara
4. Línea de visión de polimerización óptima

UNIDAD DE POLIMERIZACIÓN POR LUZ TRIAD® 2000 PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS

USO DE LA LÍNEA DE VISIÓN

Para garantizar una polimerización óptima de todos los materiales Triad, es importante colocar el aparato Triad a una altura adecuada dentro de la cámara de polimerización. En la unidad Triad 2000, la línea de visión de alineación se encuentra en el borde inferior de la puerta de acceso de la lámpara.

(Consulte las figuras 2 y 3.)

La plataforma giratoria debe colocarse aproximadamente a 6 milímetros por debajo de esta línea de visión (creada por el borde inferior de la puerta de acceso de la lámpara). Sólo tiene que usar el mando de elevación para subir o bajar el aparato para polimerizar dentro de este intervalo. El punto inter-medio del aparato debe estar alineado con la línea de visión para conseguir una polimerización óptima.

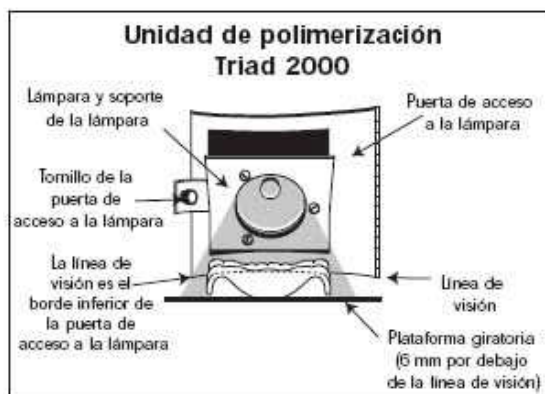


FIGURA 3

PROCEDIMIENTOS DE PROCESAMIENTO

1. Coloque la pieza que va a procesar en el centro de la plataforma giratoria.
2. Defina la altura de la plataforma giratoria mediante el mando de elevación (en la parte superior) y la línea de visión de polimerización óptima que se muestra en las figuras 2 y 3 para conseguir una máxima polimerización por luz.
3. Cierre bien la puerta de acceso a la cámara.

NOTA: Abra y cierre la puerta de la cámara de polimerización con la parte situada entre la mitad y el tercio superior del tirador situado a la derecha de la puerta. Si la puerta no se cierra bien, no se activará el interruptor de seguridad de la parte superior de la puerta y la lámpara no funcionará.

4. Coloque el interruptor de ENCENDIDO en la posición ON (encendido).

5. Gire el TEMPORIZADOR hasta colocarlo en el intervalo de tiempo de procesamiento deseado. (Consulte la sección "Tiempos de procesamiento de materiales recomendados".)

6. Pulse los interruptores de POLIMERIZACIÓN y PLATAFORMA para encender la lámpara y activar la rotación de la plataforma. La lámpara se apagará automáticamente cuando termine el ciclo de procesamiento.

NOTA: Si se tuviera que interrumpir un ciclo de tiempo de procesamiento, coloque el interruptor de POLIMERIZACIÓN en la posición OFF (apagado). Para reanudar el procesamiento de la pieza, coloque el interruptor de POLIMERIZACIÓN en la posición

7. Abra la puerta de acceso a la cámara y saque la pieza de la cámara de procesamiento.

8. Cuando el ventilador haya enfriado la cámara de procesamiento (en unos 5 minutos), coloque el interruptor de encendido en la posición OFF (apagado).

IMPORTANTE:

Mientras se esté usando el aparato, no se podrá realizar un procesamiento completo de los materiales Triad con dispositivos de polimerización por luz portátiles desarrollados para odontología restauradora. Por tanto, en el caso de procedimientos que requieran el uso de una luz portátil para realizar una solidificación inicial, deberá procesarse el trabajo durante el tiempo mínimo recomendado en una unidad de polimerización por luz visible Triad. Sólo así se podrán garantizar al máximo las propiedades físicas del material Triad utilizado.

ADVERTENCIA:

La lente protectora que cubre la lámpara se calienta durante el procesamiento. Evite el contacto en todo momento para evitar quemaduras.

PRECAUCIÓN:

NO bloquee ni pulse el interruptor de seguridad de la puerta de acceso.

NO coloque ningún artículo o material encima de la unidad.

NO obstruya el flujo de aire del ventilador.

NO cubra la plataforma giratoria Triad 2000.

NO sumerja la unidad en agua hirviendo.

UNIDAD DE POLIMERIZACIÓN POR LUZ TRIAD® 2000 MANTENIMIENTO

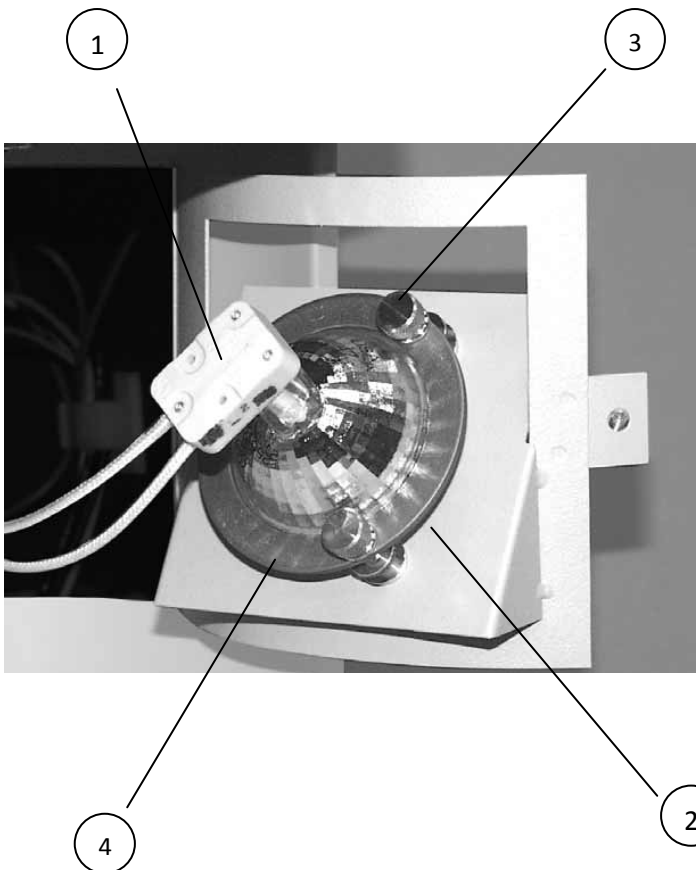
Las instrucciones de mantenimiento de esta sección se limitan al mantenimiento periódico y la resolución de problemas/análisis.

Las medidas correctoras presentadas en los procedimientos de resolución de problemas eliminarán la mayoría de dificultades detectadas. Si se proporciona más de una medida correctora, siga la secuencia indicada.

Si las medidas correctoras no solucionan el problema, póngase en contacto con el representante del servicio técnico del distribuidor para reparar la unidad, o bien con el departamento de servicio técnico de los productos del laboratorio Dentsply en el número 1-800-877-0020, ext. 4319 o 4581.

PRECAUCIÓN:

Asegúrese de desconectar la fuente de suministro eléctrico de la unidad antes de realizar las tareas de mantenimiento.



1. Enchufe de la lámpara
2. Lente protectora
3. Tornillo de mariposa estriado
4. Casquillo de la lámpara

RETIRADA DE COMPONENTES Y SUSTITUCIÓN DE LA LÁMPARA

1. Cuando se funda la lámpara, desenchufe el cable de la toma eléctrica.
2. Abra la puerta de acceso a la lámpara para exponer los cables del conector de la lámpara que están conectados a la parte posterior de la carcasa de la lámpara.

PRECAUCIÓN:

La lámpara funciona bajo presión y a una temperatura elevada y puede estallar o fallar especialmente si la unidad se sacude o se cae mientras la lámpara está encendida.

Esta lámpara de polimerización es exclusiva para la unidad Triad 2000. Use únicamente la lámpara específica para esta unidad (nº ref. 70353). Un uso incorrecto de la lámpara o el uso de equipos defectuosos puede hacer estallar la lámpara y provocar lesiones personales y/o daños en el equipo.

La lámpara se puede CALENTAR por el uso. Deje enfriar la lámpara a temperatura ambiente durante unos 10 minutos antes de sustituirla.

3. Retire con cuidado el enchufe de la lámpara de la parte posterior de la misma. Vea la Figura 4.
4. Afloje los tres tornillos estriados y retire casquillo de la lámpara (anillo) y la lámpara.
5. La lámpara de recambio y otras piezas se pueden volver a montar siguiendo el orden inverso de desmontaje.
6. Coloque la puerta de acceso a la lámpara en su posición y apriete el tornillo de mariposa.
7. Se puede activar el disyuntor situado en el lateral de la unidad. Restablézcalo pulsándolo hasta que esté alineado.
8. Cierre la puerta de acceso y encienda la lámpara pulsando el interruptor de POLIMERIZACIÓN.

9. Cuando se haya vuelto a montar la unidad y cerrado la puerta de acceso, realice un ciclo de polimerización de prueba para comprobar si la lámpara funciona correctamente.

NOTA: La lámpara no funcionará si la puerta de acceso a la cámara de polimerización está abierta.

MANTENIMIENTO

No es necesario realizar tareas de mantenimiento poco habituales en la unidad aparte de mantenerla limpia, sin polvo ni residuos.

Si es necesario, utilice una aspiradora o una manguera de aspiración para retirar el polvo o los residuos del filtro óptico y la zona de la plataforma giratoria.

La plataforma giratoria se puede separar del soporte de su motor para facilitar su limpieza. Se puede sumergir o pulverizar con un desinfectante para superficies. Tenga en cuenta también que la plataforma giratoria Triad 2000 se puede esterilizar en autoclave hasta 100 ciclos.

Limpie el armario con un jabón suave o un desinfectante para superficies, según sea necesario. Evite el uso de productos de limpieza abrasivos.

PRECAUCIONES:

- Evite que entren líquidos en las unidades, especialmente de la parte superior.
- Desconecte el cable de alimentación antes de realizar las tareas de mantenimiento.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS Y ANÁLISIS DE TRIAD® 2000

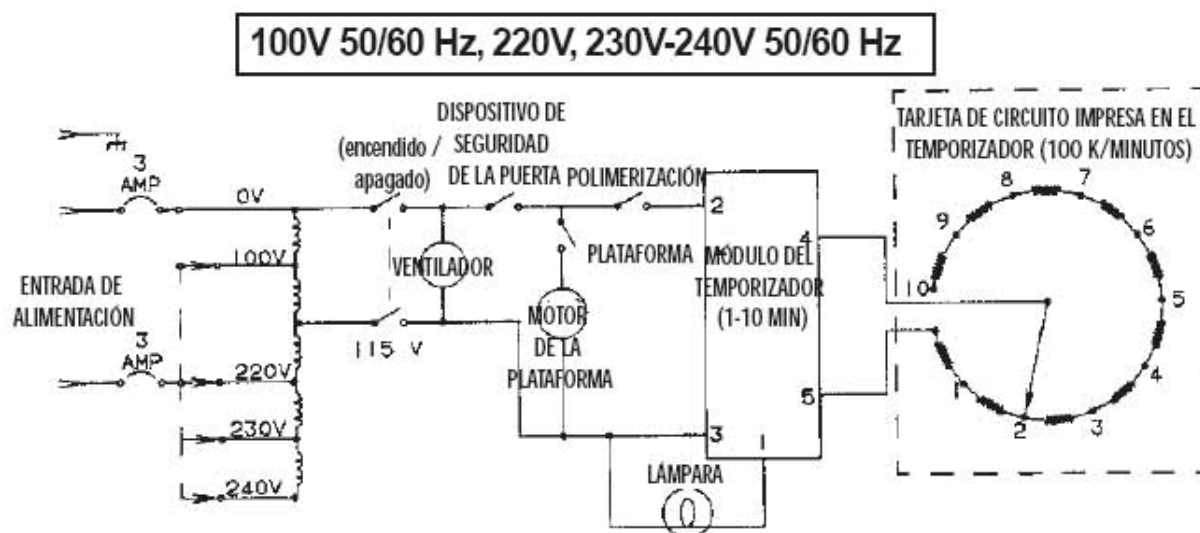
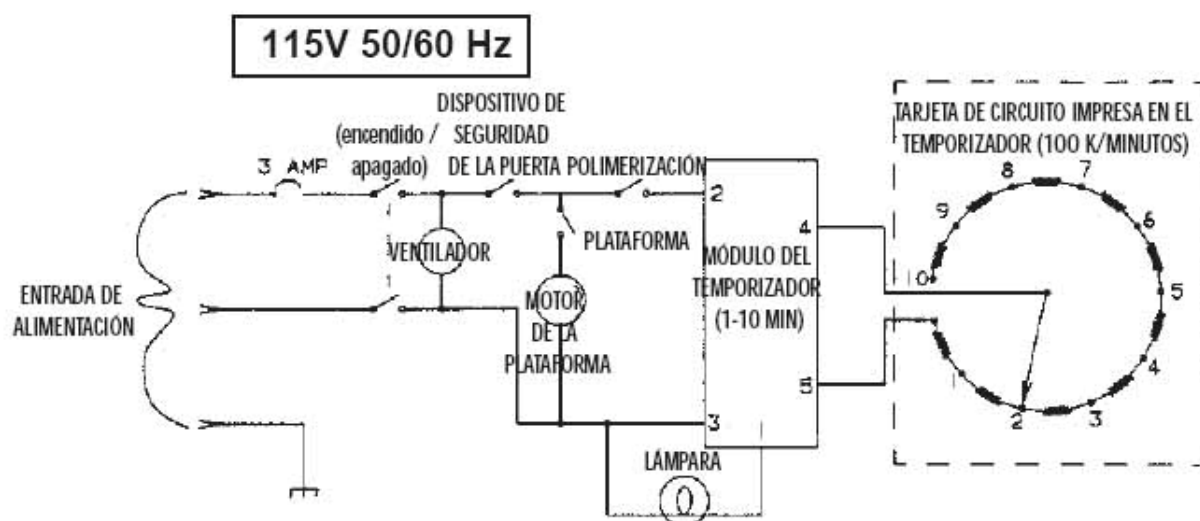
SÍNTOMA	CAUSA PROBABLE	ACCIONES CORRECTORAS*
No funciona el ventilador.	La unidad no se enciende.	Compruebe la toma de corriente de la pared y, si está defectuosa, arrégela.
	El disyuntor está activado.	Restablezca el disyuntor de la unidad.
	El interruptor de ENCENDIDO defectuoso.	Compruebe la continuidad del interruptor. Cámbielo si está defectuoso.
	Hay un objeto extraño en la cámara del ventilador	Compruebe dónde está el objeto en la cámara y sáquelo.
No gira el ventilador.	El ventilador está defectuoso.	Cambie el ventilador defectuoso. (NOTA: Debe salir flujo de aire de la unidad cuando el ventilador esté en marcha.
No funciona la lámpara de polimerización	Se ha fundido la lámpara.	Cambie la lámpara.
	La puerta de acceso a la cámara de polimerización está entreabierta o no funciona el interruptor de seguridad de la puerta de acceso.	1. Cierre bien la puerta de acceso. 2. Cierre la puerta de acceso y compruebe que el interruptor de seguridad está bien ajustado. Escuche el sonido de ajuste del interruptor. Si no se oye el sonido, ajuste el soporte. 3. Cámbielo si está defectuoso.
	El módulo del temporizador está defectuoso.	Cambie el módulo del temporizador.
	El interruptor de POLIMERIZACIÓN está defectuoso.	Compruebe la continuidad del interruptor. Cambie el interruptor de POLIMERIZACIÓN si está defectuoso.
No gira la plataforma giratoria.	El interruptor de la PLATAFORMA está defectuoso.	Compruebe la continuidad del interruptor. Cambie el interruptor de la PLATAFORMA si está defectuoso.
	El motor de la plataforma giratoria está defectuoso.	Cambie el motor.
No se apaga la lámpara.	El interruptor del TEMPORIZADOR está defectuoso.	Compruebe la resistencia del interruptor del temporizador. Realice mediciones en los dos terminales, el nº 4 y el nº 5. Debe haber 100.000 ohmios en la posición en sentido contrario a las agujas del reloj y 1 megohmio $\pm 10\%$ en la posición en el sentido de las agujas del reloj. Cámbielo si está defectuoso.
	El módulo del temporizador está defectuoso.	Cambie el módulo del temporizador.

*NOTA: Realice acciones correctoras sólo si tiene experiencia en el campo de los componentes eléctricos y su reparación. Llame al departamento de servicios profesionales DENTSPLY Trubyte si tiene alguna duda. Llame a DENTSPLY Trubyte antes de devolver la unidad: 1-800-877-0020, ext. 4319 o 4581.

LISTA DE PIEZAS DE TRIAD® 2000

DESCRIPCIÓN DE LA PIEZA	Nº DE REFERENCIA
Lámpara con casquillo	60815
Puerta	70170
Ventilador	60693
Patas	17249
Lente protectora	62023
Cortacircuito	70200
Mando (de elevación)	70201
Selector (temporizador)	70197
Lámpara halógena de tungsteno	70353
Motor, plataforma giratoria	6069201
Transformador (sólo en modelos para exportación)	70251
Tornillo de mariposa, estriado	6105101
Lámpara con enchufe	70245
Interruptor, ENCENDIDO	70199
Interruptor, seguridad	61882
Interruptor, PLATAFORMA	7020201
Interruptor, POLIMERIZACIÓN	7020202
Módulo del temporizador (sólo en el modelo para exportación 7021201)	70195
Temporizador, interruptor	70409
Plataforma giratoria	60973
Cable de alimentación (sólo 115 V)	7023701
Cable de alimentación (sólo en modelos para exportación)	70383
Módulo del temporizador	70426

ESQUEMA DEL SISTEMA DE ALIMENTACIÓN DE TRIAD® 2000



NOTA:
LA ENTRADA DE ALIMENTACIÓN
DEL TRANSFORMADOR SE
CONECTARÁ PARA ADAPTARSE
AL VOLTAJE NECESARIO.

*EL TEMPORIZADOR CON
Nº DE REF. 7021201 ES DE
2-20 MINUTOS

GARANTÍA DE LA UNIDAD DE POLIMERIZACIÓN TRIAD® 2000

La unidad de polimerización por luz visible TRIAD® 2000 de DENTSPLY está diseñada exclusivamente para uso odontológico y esta garantía no se aplica a otros usos. La unidad de polimerización por luz visible TRIAD 2000 de Dentsply, a excepción de la lámpara, está garantizada frente a defectos de material y fabricación durante un período de 60 meses a partir de la fecha de compra. Las partes serán reparadas o cambiadas a nuestra discreción. La lámpara de la unidad de polimerización por luz visible TRIAD de Dentsply tiene una garantía de 30 días. Esta garantía se aplica sólo al comprador original y está regida por las siguientes condiciones:

1. La tarjeta de registro de garantía debe cumplimentarse y enviarse a DENTSPLY en el plazo de dos semanas tras la fecha de instalación.
2. Cualquier reparación de la unidad de polimerización por luz visible TRIAD 2000 de Dentsply debe ser realizada por personal experto del servicio técnico del distribuidor DENTSPLY Trubyte, o por DENTSPLY.
3. La unidad de polimerización por luz visible TRIAD 2000 de DENTSPLY no debe haber sido sometida a un uso, instalación o aplicación incorrectos.
4. No estarán cubiertos los daños producidos por devolver el dispositivo incorrectamente embalado.

LAS ÚNICAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS QUE SE OTORGAN SON LAS QUE SE DESCRIBEN EN ESTE TEXTO. Dentsply no asume ni autoriza que ninguna persona asuma en nombre de Dentsply ninguna otra responsabilidad en relación con la venta y uso de la unidad de polimerización por luz visible TRIAD 2000 de Dentsply.

LOS DAÑOS SE LIMITAN Estrictamente a LA SUSTITUCIÓN DE LA UNIDAD DE POLIMERIZACIÓN POR LUZ VISIBLE TRIAD DE DENTSPLY. DENTSPLY NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD LEGAL POR NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O INDIRECTO RESULTANTE DEL USO DE LA UNIDAD DE POLIMERIZACIÓN POR LUZ VISIBLE TRIAD

2000 DE DENTSPLY.

Las reclamaciones cubiertas por esta garantía serán aceptadas cuando se presenten en su distribuidor DENTSPLY Trubyte en el plazo de un mes desde el descubrimiento del defecto. Para obtener más información, llame al 1-800-877-0020, ext. 4319 o 4581.

APÉNDICE I: FUNCIONAMIENTO DE TRIAD II

Los propietarios de TRIAD II deben seguir las instrucciones de uso y los tiempos de polimerización de los materiales proporcionados con la unidad TRIAD 2000, así como usar las siguientes instrucciones de la línea de visión específicas de la unidad de polimerización TRIAD II.

USO DE LA LÍNEA DE VISIÓN DE TRIAD II

Para garantizar unos ciclos de procesamiento óptimos en la unidad TRIAD II, debe colocarse la plataforma giratoria de manera que esté alineado el punto inferior del material de polimerización por luz visible TRIAD que se esté utilizando a 6,3 mm por debajo de las líneas de visión blancas de la pestaña metálica situadas a cada lado de la plataforma giratoria.

Use los mandos de control de ajuste de altura de cada lado de la unidad de polimerización TRIAD II para alinear el material dentro de la cámara. Vea la siguiente ilustración.



DENTSPLY
PROSTHETICS
TRUBYTE



DENTSPLY International Inc.
570 West College Avenue,
York, PA 17405-0872
1-800-786-0085

EC REP

DeguDent GmbH
Postfach 1364 • 63403 Hanau
GERMANY
Telefon +49/6181/5950

Distributed by:

DENTSPLY Canada
161 Vinyl Court
Woodbridge, Ontario L4L 4A3
1-800-263-1437